

# **ZEISS PRO-SERIES TRIPODS**

Tripod-to-Binocular Adapter 1/4-20

Quick Guide / Warranty /  
Customer Service

Guide rapide / Garantie / Service clientèle

EN DE FR



Watch our Video Guides

Schauen Sie unsere Video-Anleitungen

Regardez nos guides vidéo



Hunting and Shooting applications

Applications de chasse et de tir

Youtube: @ZEISSHuntingAndShooting



Birding and other applications

Observation des oiseaux et toutes les autres applications

Youtube: @ZEISSNature

Homepage / Site web



Visit our website

Besuchen Sie unsere Webseite

Visitez notre site web

[www.zeiss.com/consumer-products](http://www.zeiss.com/consumer-products)

## Warranty / Garantiehinweis / Informations sur la garantie



Warranty information

Garantiehinweis

Avis de garantie

[www.zeiss.com/cop/warranty](http://www.zeiss.com/cop/warranty)

## Service Requests / Serviceanfragen / Demandes de service

### **ZEISS Customer Service USA**

Carl Zeiss SBE, LLC

Consumer Products

1050 Worldwide Blvd.

Hebron, KY 41048-8632, USA

Telefon +1-800-441-3005

E-Mail [info.sportsoptics.us@zeiss.com](mailto:info.sportsoptics.us@zeiss.com)

### **ZEISS Customer Service**

Carl Zeiss Sports Optics GmbH

Gloelstr. 3-5, 35576 Wetzlar, Deutschland

Telefon +49 800 934 77 33

E-Mail [consumerproducts@zeiss.com](mailto:consumerproducts@zeiss.com)

# Safety Instructions / Sicherheitshinweise / Instructions de sécurité

**EN** Subject to changes in design and scope of supply due to technical improvements.

**DE** Änderungen in Ausführung und Lieferumfang, die der technischen Weiterentwicklung dienen, sind vorbehalten.

**FR** Sous réserve de modifications de production et de contenu de la livraison dues à des améliorations techniques.

**IT** Con riserva di eventuali modifiche all'esecuzione e alla fornitura necessarie per l'ulteriore sviluppo tecnico del prodotto.

**ES** Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas y a cambios de los componentes que constituyen el suministro.

**NL** Wijzigingen en toebehoren, welke voor de technische doorontwikkeling dienen, zijn voorbehouden.

**SE** Ändringar av utförande och leveransomfattning, vilka syftar till teknisk vidareutveckling, förbehållna.

**FI** Pidätetään oikeus mallin ja toimituksen sisällön muutoksiin, jotka edistävät laitteen teknistä kehittämistä.

**CZ** Změny v provedení a obsahu dodávky, které slouží dalšímu vývoji produktu, jsou vyhrazeny.

**PL** Zmiany wykonania i zakresu dostawy, służące rozwojowi technicznemu, zastrzeżone.

**HU** A kivitell és a szállítási terjedelem műszaki fejlesztés érdekében végzett módosításának jogát fenntartjuk.

**RU** Мы оставляем за собой право на внесение изменений в исполнение и комплект поставки, служащие техническому усовершенствованию.

**JP** 技術開発の進展により、製品の仕様、内容に変更がある場合があります。ご了承ください。

**CN** 保留因继续改进技术而更改规格和供货范围的权利。

# Safety Instructions / Sicherheitshinweise / Instructions de sécurité

**EN: Information for your safety** Keep the removable exterior parts and packaging materials out of the reach of children (choking/suffocation hazard).

**DE: Informationen für Ihre Sicherheit** Lassen Sie die abnehmbaren Außenteile und Verpackungsteile nicht in die Hände von Kindern geraten (Verschluckungs-/Erstickungsgefahr).

**FR: Informations relatives à votre sécurité** Maintenez les parties amovibles et les matériaux d'emballage hors de portée des enfants (risque d'ingestion/étouffement).

**IT: Informazioni per la vostra sicurezza** Tenere le parti esterne rimovibili e i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini (pericolo di ingestione/soffocamento).

**ES: Información sobre seguridad** Mantenga las piezas exteriores extraíbles y los materiales de embalaje alejados del alcance de los niños (peligro de atragantamiento/asfixia).

**NL: Informatie voor uw veiligheid** Houd de losse onderdelen en verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen (inslikkings-/verstikkingsgevaar).

**SE: För din säkerhet** Håll de avtagbara yttre delarna och förpackningsmaterial borta från barn (risk för kvävning/strykning).

**FI: Turvallisuuttasi koskevia tietoja** Irrotettavat osat ja pakkausmateriaalit on pidettävä poissa lasten ulottuvilta (nielemis-/tukehtumisvaara).

**CZ: Informace pro vaši bezpečnost** Zabraňte tomu, aby se snímatelné vnější části a obalové materiály dostaly do rukou dětí (nebezpečí spolknutí/udušení).

**PL: Informacje dotyczące bezpieczeństwa** Nie dopuszczaj do tego, aby zdejmowane części zewnętrzne i materiały opakowaniowe dostały się w ręce dzieci (niebezpieczeństwo połknięcia / uduszenia).

**HU: Információk az Ön biztonsága érdekében** Az eltávolítható külső részek és a csomagolóanyagok gyermekektől elzárva tartandók (lenyelés-/fulladásveszély).

**RU: Информация для Вашей безопасности** Не давайте детям съёмные наружные части и упаковочные материалы (опасность проглатывания/удушения).

**JP: 安全のための注意事項** 取り外し可能な外部パーツおよび包装材はお子様の手の届かないところに保管してください（誤飲や窒息の危険があります）。

**CN: 安全信息** 请勿将可拆卸部件和包装材料置于儿童能触及的地方（有吞咽/窒息的危险）。



# ZEISS Bino Clamp

Quick Guide / Guide rapide



7,7 cm  
3.3 in



0,23 kg  
0.5 lbs

- EN Open the clamp
- DE Klemme öffnen
- FR Ouvrez la pince

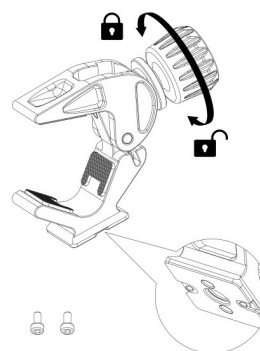


Fig. 1

- EN Clamp your binoculars
- DE Fernglas einklemmen
- FR Fixez vos jumelles dans la pince

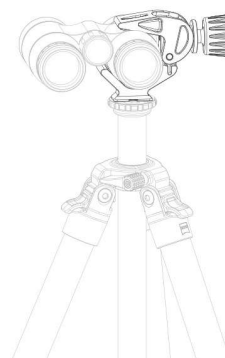


Fig. 2

- EN Prevent clamp from sliding off tripod head when opening
- DE Verhindern, dass die Klemme beim Öffnen vom Stativkopf rutscht
- FR Empêchez la pince de glisser de la rotule du trépied lors de l'ouverture

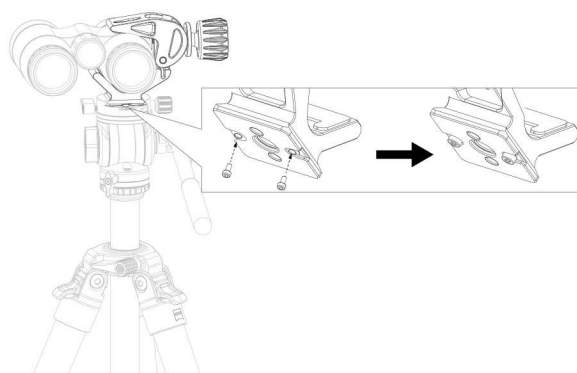


Fig. 3

**Carl Zeiss AG**

Carl-Zeiss-Str. 22  
73447 Oberkochen  
Germany

CZ-082025